

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, MAY 6, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Delipottekanda or Duwawala Thalabedda, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 37 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Delipotta-addarakumbura, south by Bokarooketiya-kumbura, east by Delipottaudumulla, and west by portion of Delipottahodda—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟබඩවත්තුවේ දිවිදුරේ යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් දැලිපොත්ගොඩක්ද එයට මෙන් දුම්රිය ඉහල බැඳිද කිසිවක් නොමැතිව එ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර තිස්සකට (37) පමණ මහන ඇති මිට යාකරණලද සිතුමකින් පෙන්නන ලදුරට දැලිපොත්ගොඩක් දකුණු, දකුණට බොකරුකුම්බරා කුඳර, නැගෙනහිරට දැලිපොත්ගොඩ ලඩ්ඩුල්ල පහ බස්නාහිරට දැලිපොත්ගොඩ බැඳිදේ කැබලිල්ලක් යන මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසිවක් නොමැතිව ඇත්නම් එ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දින පටන් පාත් මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කිසිවක් නොමැතිව දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ හර්බර්ට් චේස් යන මම වම් 1897 ක් පලමුවෙනි ආඥා පනතෙන් මා ලැබී තිබෙන බලපෑම වන්නක් කරණයාට ගෙන (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) වම් 1898 ක් වූ ජූලි මස 22 වෙනි දිනට එකී ඉඩම රජයන්තක ඉඩමක් කිරීමට අත්පත් ඇති ලිපිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දැනගත යුතුයි.

එච්. චේස්,
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்து சித்திரைமீ-த்து 22 ன் தேதியிலிருந்து முன்று மாதத் துள்ளே, வழக்க ராய் தலிபொத்தேகந்த உல்லது ஆவல இலபத்த என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப் பெயரினால் அறியப்பட்டதம் தெற்கு மாசாணத்திலே சாவி கங்கபடபற்றிலே திவிதறை கிராமத்திலேயுள்ளதம் பரப்பதில் ஏறக்குறைய 37 ஏக்கர் அடங்கியதம் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதம்:—
மேற்கு-தலிபொத்தேபத்தையில் துண்டிவும் இத்தோடணைத்துவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதம் ஆகிய சாணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து செரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைகாட்டினால், தெற்குமாசாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவினை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்து 22 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்து கொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசென்று

